



## Decreto federale III concernente il conto del fondo infrastrutturale per il 2016

del 31 maggio 2017

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*  
visto l'articolo 12 della legge del 6 ottobre 2006<sup>1</sup> sul fondo infrastrutturale;  
visto il messaggio del Consiglio federale del 22 marzo 2017<sup>2</sup>,  
*decreta:*

### **Art. 1**

Il conto del fondo infrastrutturale per l'esercizio 2016 è approvato come segue:

- a. il conto economico contabilizza prelievi per 773 141 094 franchi e chiude con un saldo positivo di 204 769 660 franchi. Questo importo è riportato nel capitale proprio;
- b. la somma di bilancio ammonta a 2 129 464 283 franchi, con un capitale proprio di 2 077 395 198 franchi.

### **Art. 2**

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio degli Stati, 30 maggio 2017

Il presidente: Ivo Bischofberger  
La segretaria: Martina Buol

Consiglio nazionale, 31 maggio 2017

Il presidente: Jürg Stahl  
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

<sup>1</sup> RS 725.13

<sup>2</sup> Non pubblicato nel FF

